

Kongeriget Danmark

Patent application No.: PA 2003 00107

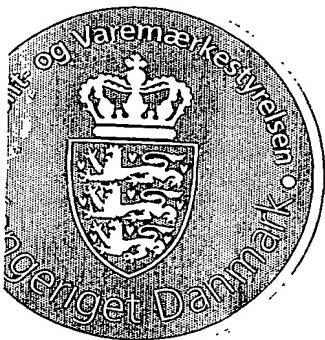
Date of filing: 28 January 2003

Applicant:
(Name and address)
VKR Holding A/S
Tobaksvejen 10
DK-2860 Søborg
Denmark

Title: Persienne.

IPC: E 06 B 9/307

This is to certify that the attached documents are exact copies of the above mentioned patent application as originally filed.



PRIORITY DOCUMENT
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN
COMPLIANCE WITH
RULE 17.1(a) OR (b)

Patent- og Varemærkestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet

26 November 2003

HGS
Henrik Grye Skou



PATENT- OG VAREMÆRKESTYRELSEN

Modtaget

28 JAN. 2003

1

PVS

- Opfindelsen angår en persienne, omfattende mindst to vertikalt sig strækende stigeelementer, hvor hvert stigeelement omfatter mindst et første vertikalelement, der er placeret på en første side af mindst et bæreelement, og som ved hjælp af en flerhed af med vertikal afstand placerede stigetrin er forbundet til mindst et andet vertikalelement, der er placeret på en anden, modsat side af det mindst ene bæreelement, en flerhed af horisontalt arrangerede tværlameller, der hver har en langsgående akse, og som hver på hvert af stigeelementerne er understøttet af mindst et af stigetrinene mellem de to vertikalelementer.
- En sådan persienne er kendt fra CH 429108, hvor stigeelementet er båret af bæreelementet ved hjælp af to vertikalelementer, der er fikseret på en fikseringsindretning af bæreelementet ved hjælp af mindst et fremspring og mindst et brostykke. Fikseringen af stigeelementet foretages således ved føring af stigeelementets ene vertikalelement over fikseringsindretningen, hvorefter dette vertikalelement på den anden side af fikseringsindretningen fastgøres til det andet vertikalelement. Dette medfører, at det ene vertikalelement skal være af så stor en længde, at nævnte føring over fikseringsindretningen er mulig, samt at det ene vertikalelement skal være længere end det andet vertikalelement.
- I EP 0098333 A1 er begge vertikalelementer ført over bæreelementet fra hver side af dette, idet stigeelementet er fikseret på bæreelementet ved tryklåsing af en opslidset bønning over vertikalelementerne og bæreelementet. I lighed med det forrige skrift skal vertikalelementerne begge være af så stor en længde, at føringen over fikseringsindretningen er mulig.

I US 6,279,642 B1 beskrives en fiksering af stigeelementet ved montering af kugler for enden af

vertikalelementerne, idet kuglerne herefter kan fikseres i en holder på bæreelementet.

Normalt sker fremstilling af stigeelementer ved overskæring af et endeløst stigeelementbånd. En efterfølgende tilpasning af stigeelementet er derfor i alle tilfælde nødvendig i den kendte teknik, idet en vis længde af mindst det ene vertikalelement er nødvendig. I CH 429108 og EP 0098333 A1 er det nødvendigt at aftage i det mindste det øverste stigetrin, 10 for at tilvejebringe et vertikalelement med en længde, hvormed det er muligt at lade bæreelementet bære stigeelementet. I CH 429108 skal det ene vertikalelement ydermere afskæres efter aftagningen af i det mindste det øverste stigetrin. I US 6,279,642 B1 skal 15 kuglerne for enden af vertikalelementerne monteres efter overskæring af det endeløse stigeelementbånd.

Disse efterfølgende tilpasninger er vanskelige, materialeforbrugende og tidskrævende ved produktionen af persiennen, hvor der foruden de nævnte afskæringer 20 skal foretages en omhyggelig, tolerancefølsom opmåling af trådene. Også samlingen af persiennen er vanskelig og tidskrævende på grund af den indviklede montering af den øverste del af stigeelementet på fikseringsindretningen af bæreelementet.

Den foreliggende opfindelse har til formål at 25 anvise en persienne af den ovenfor nævnte art, hvor et stigeelement tilvejebragt ved overskæring af et endeløst stigeelementbånd på en let og ukompliceret måde kan bringes til at blive båret af et bæreelement.

Med henblik herpå er persiennen ifølge opfindelsen ejendommelig ved, at hvert af de mindst to stigeelementer i mindst et af deres stigetrin bæres af det mindst ene bæreelement.

35 Benyttelsen af mindst et af stigetrinene til fiksering af stigeelementet betyder, at umiddelbart efter tilvejebringelse ved overskæring af et endeløst stigeelementbånd kan stigeelementet, uden at efter-

følgende tilpasning er nødvendig, på en gang forbindes med bæreelementet. Herved reduceres risikoen for fejlmontering, ligesom materialeforbrug, produktions-tid og produktionsomkostninger nedbringes. Herudover 5 defineres en fast afstand til det stigetrin, der skal bære den øverste tværlamel, hvorfor der med persien-nen ifølge opfindelsen let kan tilvejebringes et an-tal homogene persiener.

I en foretrukket udførelsesform for opfindelsen 10 omfatter bæreelementet mindst to fikseringsindretninger til fiksering af et samme antal stigeelementer.

I en anden foretrukket udførelsesform omfatter persiennen justeringsmidler til justering af det mindst ene bæreelement for overføring af den juste-15 rende bevægelse fra justeringsmidlerne til stigeel-menternes mindst to vertikalelementer, således at, når det mindst ene første vertikalelement bevæges i en vertikal retning, bevæges det mindst ene andet vertikalelement i den vertikalt modsatte retning for 20 justering af drejningen af hver af tværlamellerne omkring tværlamellernes langsgående akse. Det er herved muligt for brugeren at justere lysindfaldet gennem persiennen, samtidig med at de fordele, der er knyt-tet til den lette montage, bibeholdes.

25 I en anden foretrukket udførelsesform opnås de mindst to stigeelementers fiksering på det mindst ene bæreelement ved fiksering af det øverste stigetrin af hvert af de mindst to stigeelementer på hver af de mindst to fikseringsindretninger. Herved fikseres 30 stigeelementet let til bæreelementet.

I en anden foretrukket udførelsesform for opfindelsen foretages hvert af stigeelementernes øver-ste stigetrins fiksering på det mindst ene bæreelement ved hjælp af en klips, der tryklåses over bære-35 elementet. Dette tilvejebringer på en let og simpel måde en holdbar fiksering af det øverste stigetrin.

I en anden udførelsesform for opfindelsen pres-ser klipsen det øverste stigetrin mod bæreelementet,

og fortrinsvis presser klipsen det øverste stigetrin i i det væsentlige hele dets længde mod bæreelementet. En sådan fiksering kan udføres let og med lave omkostninger.

5 I en yderligere fortrukket udførelsesform forhindrer klipsen samlingerne mellem vertikalelementerne og det øverste stigetrin i at blive trukket forbi klipsen. Herved opnås en mere holdbar sikring af det øverste stigetrin, uden at der er behov for store
10 trykkrafte på dette.

I en anden foretrukket udførelsesform er der langs en del af bæreelementets omkreds mindst en rille til optagelse af mindst et af hvert af stigeelementernes stigetrin, hvorved det mindst ene stigetrin
15 under montering kan dirigeres på plads i rillen, ligesom stigetrinets tværbevægelser i fikseringsindretningen mindskes i det færdige produkt.

I en yderligere udførelsesform består fikseringsindretningen af formstøbt plast, hvorved der med
20 lave omkostninger kan fremstilles en fikseringsindretning af høj kvalitet.

I en anden udførelsesform bæres hvert stigelement i flere end ét stigetrin, hvorved der kan tilvejebringes en stærkere og mere holdbar forbindelse
25 mellem stigeelementet og bæreelementet.

I et andet aspekt af opfindelsen tilvejebringes en fremgangsmåde, ved hvilken der for hvert af de mindst to vertikalt sig strækende stigeelementer placeres mindst et første vertikalelement på en første side af mindst et bæreelement, og det mindst ene første vertikalelement ved hjælp af en flerhed af med vertikal afstand placerede stigetrin forbides til mindst et andet vertikalelement, der placeres på en anden, modsat side af det mindst ene bæreelement,
30 hvor hvert af de mindst to stigeelementer ophænges i mindst et af deres stigetrin, således at de bæres af det mindst ene bæreelement. Med denne fremgangsmåde til samling af persiennen ifølge opfindelsen tilveje-

bringes let og med lave omkostninger en persienne af høj kvalitet.

Opfindelsen vil i det følgende blive forklaret nærmere ved hjælp af eksempler på udførelsesformer 5 under henvisning til den skematiske tegning, på hvilken

fig. 1 viser et perspektivbillede af en persienne ifølge opfindelsen,

10 fig. 2 et udsnit af persiennen ifølge fig. 1 af en fikseringsindretning før montering af en klips til fiksering af en stigesnor og

fig. 3 fikseringsindretningen ifølge fig. 2 efter montering af klippen til fiksering af stigesnoren.

15 I fig. 1 ses et perspektivbillede af en persienne 1 ifølge opfindelsen i samlet tilstand. Persiennen 1 omfatter et bæreelement i form af en tværstok 2, idet bæreelementet i den viste udførelsesform omfatter to fikseringsindretninger udført som stige-
20 snorsmontager 7, der hver bærer et stigeelement eller en stigesnor 3. Stigesnoren omfatter i den viste udførelsesform to vertikalelementer, nemlig en første og en anden vertikal snor 4, der forbindes ved hjælp af en række stigetrin 5, 11. I den viste udførelses-
25 form ifølge opfindelsen udgøres hvert af stigetrinene 5 af to tyndere snore, der parvis bærer en række tværlameller 6, der således strækker sig mellem de to stigesnøre 3. Tværlamellerne 6 kan via stigesnorsmon-
tagerne 7 og tværstokken 2 justeres omkring tværla-
30 mellemlernes 6 langsgående akse ved hjælp af justerings-
midler omfattende en justeringsstang 10. Når brugeren drejer på justeringsstangen 10 overføres drejebevæ-
gelsen til tværstokken 2, hvorved lysindfaldet gennem persiennen 1 kan varieres.

35 I fig. 2 og 3 er vist et udsnit af en af stige-
snorsmontagerne 7 henholdsvis før og efter montering af stigesnoren 3 på denne. Stigesnoren 3 fremstilles ved overskæring af en endeløs stigesnor til en læng-

de, der i det væsentlige svarer til højden af persien-
nen 1. Herefter lægges stigesnorens øverste stige-
trin 11 ned i rillen 8, hvorpå en klips 9 føres ned
over det øverste stigetrin 11 og fikserer det til
5 stigesnorsmontagen 7, se fig. 2. Monteringen af klip-
sen 9 på stigesnorsmontagen 7 kan foretages manuelt
eller maskinel. Fikseringen af det øverste stigetrin
11 foretages ved, at hver ende af klippen 9 efter
montering klemmer ned over hver ende af det øverste
10 stigetrin 11. Herved holdes det øverste stigetrin 11
fast af klippen 9's to ender, samtidig med at det
holdes på plads i stigesnorsmontagen 7, idet de to
samlinger mellem det øverste stigetrin 11 og de ver-
tikale snore 4, da samlingerne er tykkere end det
15 øverste stigetrin 11, ikke kan trænge igennem mellem-
rummene mellem klippen 9's ender og stigesnorsmonta-
gen 7.

Persiennen ifølge opfindelsen kan have andre
udformninger end de nævnte. Eksempelvis er fikse-
20 ringsindretningen i den viste udførelsesform udformet
adskilt fra tværstokken; den kan imidlertid også være
dannet ud i ét med denne. Yderligere omfatter bære-
elementet ikke nødvendigvis en tværstok, men kan for
eksempel være i to eller flere stykker. Persiennen
25 kan være udformet ikke justerbar.

Herudover kan fikseringen af stigeelementerne
på det mindst ene bærelement eksempelvis også fore-
tages ved hjælp af et fremspring og et brostykke, ved
hjælp af en slidset bøsning eller ved hjælp af lim-
30 ning. Fikseringen kan desuden ske ved, at et eller
flere stigetrin hænger på mindst en krog, der således
udgør fikseringsindretningen/-erne af bærelementet.

Ordet fiksering omfatter også løsninger, hvor
stigetrinet er bevægeligt i fikseringen, for eksempel
35 i en konstruktion som i det viste udførelseseksempel,
hvor det øverste stigetrin blot ikke er klemt fast af
klippen, men i stedet kun holdes fast ved, at samlin-
gerne mellem det øverste stigetrin og vertikalelemen-

tet på grund af deres tykkelse som beskrevet ikke kan
trænge gennem mellemrummet mellem klipsens ender og
stigesnorsmontagen.

Modtaget

28 JAN. 2003

8

PVS

P A T E N T K R A V

1. Persienne (1), omfattende mindst to vertikalt sig strækende stigeelementer (3), hvor hvert stigeelement (3) omfatter mindst et første vertikalelement (4), der er placeret på en første side af mindst et bæreelement (2), og som ved hjælp af en flerhed af med vertikal afstand placerede stigetrin (5, 11) er forbundet til mindst et andet vertikalelement (4), der er placeret på en anden, modsat side af det mindst ene bæreelement (2), en flerhed af horizontalt arrangerede tværlameller (6), der hver har en langsgående akse, og som hver på hvert af stigeelementerne (3) er understøttet af mindst et af stigetrinene (5) mellem de to vertikalelementer (4), kendte tegnet ved, at hvert af de mindst to stigeelementer (3) i mindst et af deres stigetrin (5, 11) båres af det mindst ene bæreelement (2).

2. Persienne (1) ifølge krav 1, kendte tegnet ved, at bæreelementet (2) omfatter mindst to fikseringsindretninger (7) til fiksering af et samme antal stigeelementer (3).

3. Persienne (1) ifølge krav 1 eller 2, kendte tegnet ved yderligere at omfatte justeringsmidler (10) til justering af det mindst ene bæreelement (2) for overføring af den justerende bevægelse fra justeringsmidlerne (10) til stigeelementernes (3) mindst to vertikalelementer (4), således at, når det mindst ene første vertikalelement (4) bevæges i en vertikal retning, bevæges det mindst ene andet vertikalelement (4) i den vertikalt modsatte retning for justering af drejningen af hver af tværlamellerne (6) omkring tværlamellernes (6) langsgående akse.

4. Persienne (1) ifølge krav 2 eller 3, kendte tegnet ved, at de mindst to stigeelementers (3) fiksering på det mindst ene bæreelement (2) opnås ved fiksering af det øverste stigetrin (11) af hvert af de mindst to stigeelementer (3) på hver

This sheet is not part of and does not count as a sheet of the international application.

PCT
FEE CALCULATION SHEET
Annex to the Request

For receiving Office use only

International Application No.

RO/DK 27 JANUARY 2004
Date stamp of the receiving Office

Applicant's or agent's file reference IPB/129449

Applicant
VKR Holding A/S et al.**CALCULATION OF PRESCRIBED FEES**1. TRANSMITTAL FEE DKK 1.500 T2. SEARCH FEE DKK 11.520 S

International search to be carried out by EP

(If two or more International Searching Authorities are competent to carry out the international search, indicate the name of the Authority which is chosen to carry out the international search.)

3. INTERNATIONAL FILING FEE

Where items (b) and/or (c) of Box No. IX apply, enter Sub-total number of sheets } 19
Where items (b) and (c) of Box No. IX do not apply, enter Total number of sheets }i1 first 30 sheets DKK 6.700 i1i2 _____ x _____ = _____ i2
number of sheets in excess of 30 fee per sheet

i3 additional component (only if sequence listing and/or tables related thereto are filed in computer readable form under Section 801(a)(i), or both in that form and on paper, under Section 801(a)(ii)):

400 x _____ = _____ i3
fee per sheetAdd amounts entered at i1, i2 and i3 and enter total at I DKK 6.700 I*(Applicants from certain States are entitled to a reduction of 75% of the international filing fee. Where the applicant is (or all applicants are) so entitled, the total to be entered at I is 25% of the international filing fee.)*4. FEE FOR PRIORITY DOCUMENT (if applicable) P

5. TOTAL FEES PAYABLE DKK 19.720

Add amounts entered at T, S, I and P, and enter total in the TOTAL box TOTAL**MODE OF PAYMENT**

<input type="checkbox"/> authorization to charge deposit account (see below)	<input type="checkbox"/> postal money order	<input type="checkbox"/> cash	<input type="checkbox"/> coupons
<input checked="" type="checkbox"/> cheque	<input type="checkbox"/> bank draft	<input type="checkbox"/> revenue stamps	<input type="checkbox"/> other (specify): _____

AUTHORIZATION TO CHARGE (OR CREDIT) DEPOSIT ACCOUNT*(This mode of payment may not be available at all receiving Offices)*

- Authorization to charge the total fees indicated above.
 (This check-box may be marked only if the conditions for deposit accounts of the receiving Office so permit) Authorization to charge any deficiency or credit any overpayment in the total fees indicated above.
 Authorization to charge the fee for priority document.

Receiving Office: RO/ _____

Deposit Account No.: _____

Date: _____

Name: _____

Signature: _____

af de mindst to fikseringsindretninger (7).

5. Persienne (1) ifølge krav 1 til 4, kendtegnet ved, at stigeelementernes (3) stigetrins (5, 11) fiksering på det mindst ene bæreelement 5 (2) foretages ved hjælp af en klips (9), der tryklåses over bæreelementet (2)..

6. Persienne (1) ifølge krav 5, kendtegnet ved, at klipsen (9) presser et stigetrin (5, 11) mod bæreelementet (2), og fortrinsvis presser 10 klipsen (9) det øverste stigetrin (11) i i det væsentlige hele dets længde mod bæreelementet (2).

7. Persienne (1) ifølge krav 5 eller 6, kendtegnet ved, at klipsen (9) forhindrer samlingerne mellem vertikalelementerne (4) og det 15 fikserede stigetrin (5, 11) i at blive trukket forbi klipsen (9).

8. Persienne (1) ifølge et af kravene 1 til 7, kendtegnet ved, at der langs en del af det mindst ene bæreelements (2) omkreds er mindst en 20 rille (8) til optagelse af et af hvert af stigeelementernes (3) stigetrin (11).

9. Persienne (1) ifølge et af kravene 1 til 8, kendtegnet ved, at fikseringsindretningerne (7) er fremstillet af formstøbt plast.

25 10. Persienne (1) ifølge et af kravene 1 til 9, kendtegnet ved, at hvert stigeelement (3) bæres i mindst to stigetrin (5, 11).

11. Fremgangsmåde til samling af en persienne (1) ifølge et af kravene 1 til 9, hvor der for hvert 30 af de mindst to vertikalt sig strækende stigeelementer (3) placeres mindst et første vertikalelement (4) på en første side af mindst et bæreelement (2), og det mindst ene første vertikalelement (4) ved hjælp af en flerhed af med vertikal afstand placerede sti- 35 getrin (5, 11) forbides til mindst et andet vertikalelement (4), der placeres på en anden, modsat side af det mindst ene bæreelement (2), kendtegnet ved, at hvert af de mindst to stigeelementer

10

(3) ophænges i mindst et af deres stigetrin (5, 11),
således at de bæres af det mindst ene bæreelement
(2).

5 International Patent-Bureau A/S

Erik Larsen

11

MRT/Eva/128834

28/01/03

Modtaget

Persienne

28 JAN. 2003

5

S A M M E N D R A G

PVS

Persienne (1) med mindst to vertikalt sig strækende stigeelementer (3). Hvert stigeelement (3) omfatter 10 mindst et vertikalelement (4), som ved hjælp af en flerhed af med vertikal afstand placerede stigetrin (5, 11) er forbundet til mindst et andet vertikalelement (4). Persiennen (1) omfatter desuden en flerhed af horisontalt arrangerede tværlameller (6), der hver 15 på hvert af stigeelementerne (3) er understøttet af mindst et af stigetrinene (5) mellem de to vertikalelementer (4). Hvert af de mindst to stigeelementer (3) bæres i mindst et af deres stigetrin (5, 11) af mindst et bæreelement.

20

(Fig. 1)

1/2

Modtaget

28 JAN. 2003

PVS

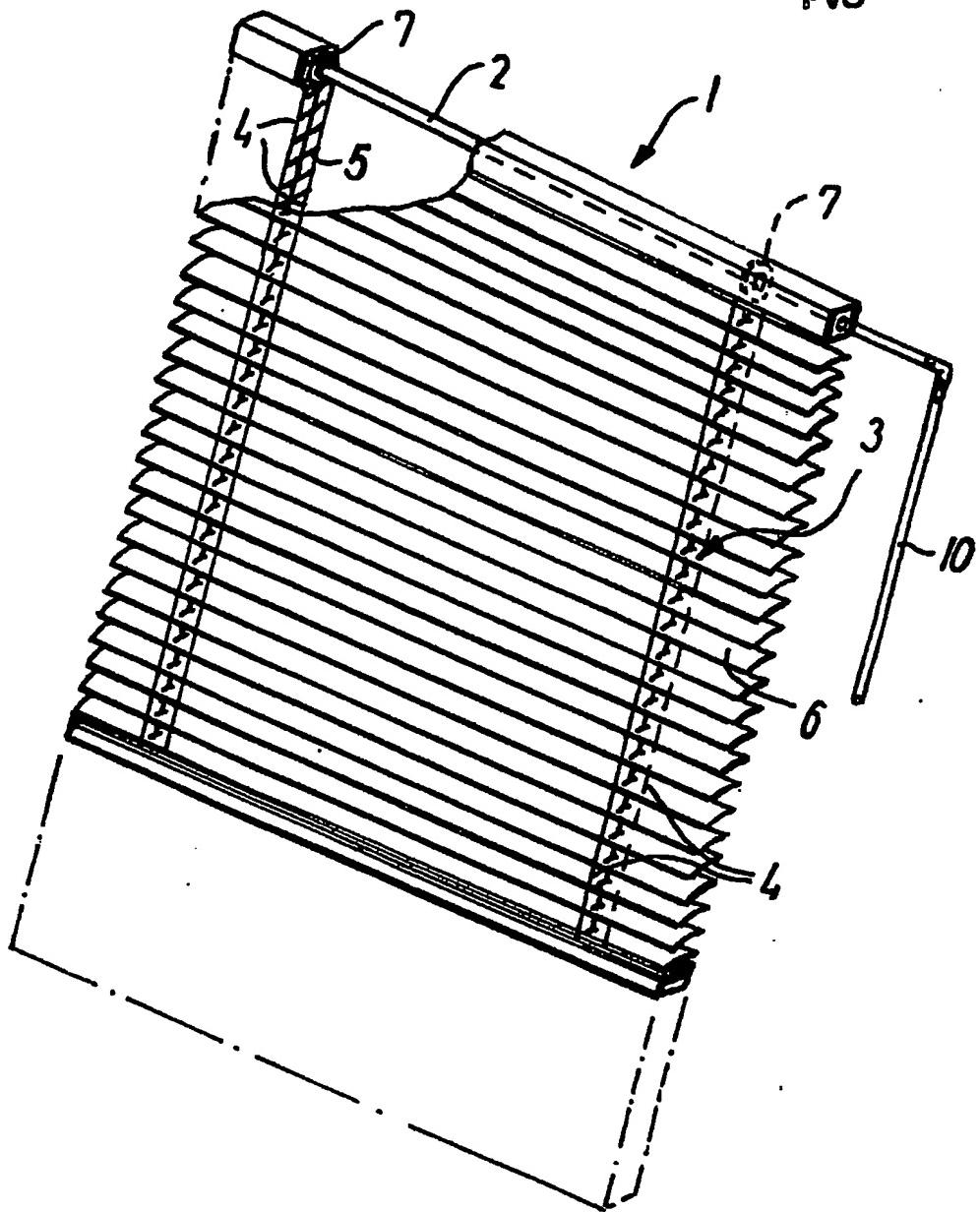
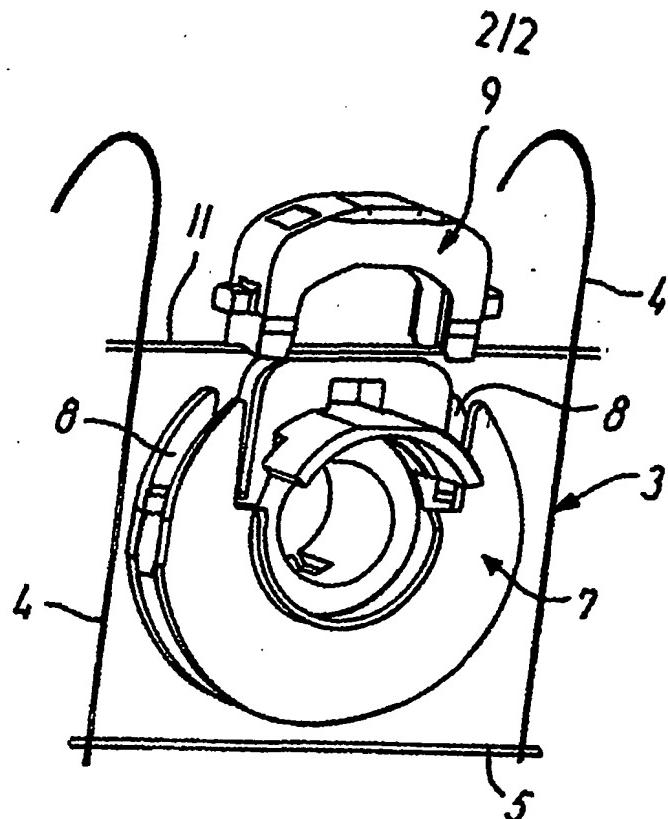


FIG.1.



Modtaget
28 JAN. 2003
PVS

FIG.2

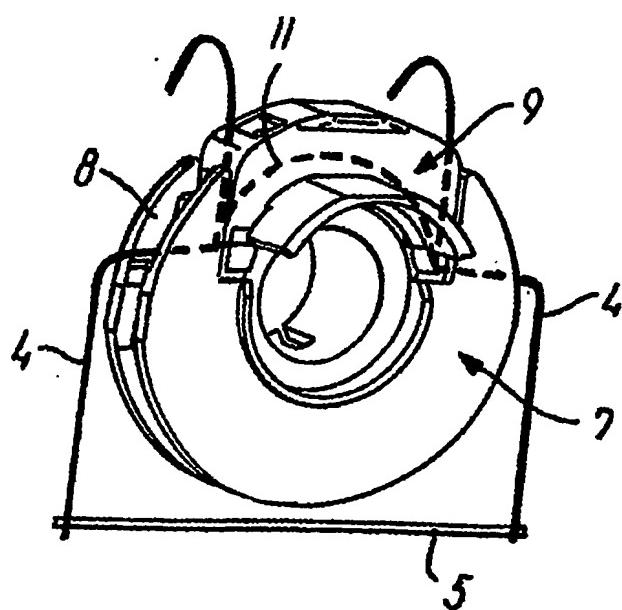


FIG.3